



#### e- Syllabus

|    |                                   | Didactics and Methodology of Teaching Chinese as a Foreign |  |  |  |
|----|-----------------------------------|--|--|--|--|
| 1  | Course title                      |  |  |  |  |
|    |                                   | Language   |  |  |  |
| 2  | Course number                     | 2204424  |  |  |  |
|    |                                   |  |  |  |  |
| _  | Credit hours                      | 3  |  |  |  |
| 3  | Contact hours (theory, practical) | 3  |  |  |  |
|    | Contact nours (theory, practical) |  |  |  |  |
| 4  | Prerequisites/corequisites        | 2204208/ Listening and Conversation/Chinese                |  |  |  |
| 5  | Due guerre 4:41e                  | Deskelede Description Chinese and English Languages        |  |  |  |
| 3  | Program title                     | Bachelor's Degree in Chinese and English Languages         |  |  |  |
| 6  | Program code                      | 2204   |  |  |  |
|    |                                   | **   |  |  |  |
| 7  | Awarding institution              | University of Jordan                                       |  |  |  |
| 8  | School                            | Foreign Languages  |  |  |  |
|    |                                   |  |  |  |  |
| 9  | Department                        | Asian Languages  |  |  |  |
| 10 | Level of course                   | Fourth Year  |  |  |  |
| 10 | Level of course                   |  |  |  |  |
| 11 | Year of study and semester (s)    | 2022-2023 and first semester                               |  |  |  |
| 12 | Final Qualification               | BA   |  |  |  |
| 12 | _                                 |  |  |  |  |
| 13 | Other department (s) involved in  | -  |  |  |  |
| 13 | teaching the course               |  |  |  |  |
| 14 | Language of Instruction           | Chinasa Languaga   |  |  |  |
| 14 | Language of Instruction           | Chinese Language   |  |  |  |
| 15 | Teaching methodology              | ⊠Blended □Online   |  |  |  |
|    |                                   |  |  |  |  |
| 16 | Electronic platform(s)            | ⊠E-learning ⊠Microsoft Teams □Skype □Zoom                  |  |  |  |
| 10 | Electronic platform(s)            | ⊠Others: WhatsApp  |  |  |  |
|    |                                   | 11   |  |  |  |
| 17 | Date of production/revision       | 01/11/2022   |  |  |  |
| 1  |                                   |  |  |  |  |

# 18 Course Coordinator:

Name: Amer Barhoumeh

Office hours: 10:00-11:30 (Monday-Wednesday)

Office number: Chinese Corner – Translation Center

Phone number: +962796508999

Email: a.barhoumeh@ju.edu.jo







| 10 | $\alpha$ | • 4     | 4       |   |
|----|----------|---------|---------|---|
| 19 | ( )ther  | inctri  | ictors: | _ |
| 1/ | Oulu     | IIISU U | ictors. | _ |

|   | Name: -   |
|---|---|
|   | Office number:  |
|   | Phone number:   |
|   | Email:  |
| 2 | O Course Description:   |
|   | This course represents an introduction of the Didactics (the WHAT) and the Methodology (the HOW) of teaching a foreign language. We shall handle those methodological concepts that have had a substantial impact on teaching Chinese as a foreign language throughout history, but also the modern methods that have proved to produce positive results in the past 10-15 years. |
|   |   |

### 21 Course aims and outcomes:



#### e- Syllabus



#### A- Aims (PLO's):

- 1- Analyze and explain conventional narrative and descriptive texts, spoken and written, related to describing people, places, and things.
- 2- Analyze, discuss, and critique the grammatical system and function of natural human language in Chinese and English languages, and develop his/her abilities and skills in phonetics, phonology, morphology, syntax, semantics, discourse analysis and pragmatics.
- 3- Develop and use his/her Chinese and English language skills and engage effectively in communicative tasks and activities in academic and non-academic contexts.
- 4- Analyze and evaluate major literary works, genres, periods, and critical approaches in Turkish and English literatures.
- 5- Show respect to cultural diversity, ethics, and professional behavior and appreciate the aesthetic and rhetorical aspects in literary works from a variety of cultures.
- 6- Use information and communication technology to access global databases and information to develop his/her knowledge and skills and use them in generating new knowledge in Chinese and English literary and linguistic texts.
- 7- Analyze Chinese and English linguistic and cultural features effectively for the purposes of teaching Chinese as a foreign language in a wide range of contexts.
- 8- Identify scientific research principles and use higher order thinking skills, critical and creative thinking in analysing and observing issues related to the knowledge and skills of the Chinese language and literature.
- 9- Work efficiently within a team and bears the responsibility arising from it as a specialist in the Chinese language and practices his/her work within the value system of society and its general ethics.
- B- Intended Learning Outcomes (ILOs):

Upon successful completion of this course, students will be able to:

- B1. Define and recognize didactics and methodology of teaching of a foreign language and the modern methods.
- B2. Recognize the advantages and the disadvantages of the different methods of teaching; plan and perform a successful and interesting lesson
  - B3. Implement teaching strategies and design lessons
  - B4. Differentiate the relationship between language teaching and culture



# e- Syllabus



# 22. Topic Outline and Schedule:

| ar o  |   |   | S | LO | s (P | LO | 's) |   |   |   |   |   | Ass | essn | nent | То | ols |   |
|---|---|---|---|----|------|----|-----|---|---|---|---|---|-----|------|------|----|-----|---|
| SLOs  | 1 | 2 | 3 | 4  | 5    | 6  | 7   | 8 | 9 | 1 | 2 | 3 | 4   | 5    | 6    | 7  | 8   | 9 |
| SLOs of the course  |   |   |   |    |      |    |     |   |   |   |   |   |     |      |      |    |     |   |
| 1. Define and recognize didactics and methodology of teaching of a foreign language and the modern methods.                                   |   |   | X |    |      |    | X   |   | X | X | X | X | X   | X    |      |    |     |   |
| 2. Recognize the advantages and the disadvantages of the different methods of teaching; plan and perform a successful and interesting lesson. |   |   | X |    |      |    | X   |   | X | X | X | X |     | X    |      |    |     |   |
| 3. Implement teaching strategies and design lessons.  |   |   | X |    |      |    | X   |   | X |   | X | X |     |      |      |    |     |   |
| 4. Differentiate the relationship between language teaching and culture.  |   |   | X |    |      |    | X   |   | X | X | X | X | X   | X    |      |    |     |   |

| Week | Lecture | Торіс        | Intended<br>Learning<br>Outcome | Learning<br>Methods*<br>/Platform | Evaluation<br>Methods** | Resources                         |
|------|---------|--------------|---------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| 1    | 1.1     | 汉语教学法的理论 (一) | 1, 2, 3, 4                      | Face to                           | HW                      | 《使用对外汉语<br>教学法》<br>PDF/ PPT Files |
|      | 1.2     | 汉语教学法的理论 (一) | 1, 2, 3, 4                      | Blended                           | HW                      | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files |





|   |     | 1                   | e- Syllabus |         | ı                   | <del>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </del> |
|---|-----|---------------------|-------------|---------|---------------------|---|
|   | 2.1 |                     | 1, 2, 3, 4  |         |                     |   |
| 2 |     | 汉语教学法的理论 (二)        |             | Face to | HW                  | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files                 |
|   | 2.2 | 汉语教学法的理论 (二)        | 1, 2, 3, 4  | Blended | HW                  | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files                 |
| 3 | 3.1 | 对外汉语教学法的<br>基本特点(一) | 1, 2, 3, 4  | Face to | Group<br>Discussion | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files                 |
|   | 3.2 | 对外汉语教学法的<br>基本特点(一) | 1, 2, 3, 4  | Blended | HW                  | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files                 |
| 4 | 4.1 | 对外汉语教学法的<br>基本特点(二) | 1, 2, 3, 4  | Face to | Group<br>Discussion | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files                 |
|   | 4.2 | 对外汉语教学法的<br>基本特点(二) | 1, 2, 3, 4  | Blended | HW                  | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files                 |
| 5 | 5.1 | 语言教学法流派介<br>绍       | 1, 2, 3, 4  | Face to | HW                  | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files                 |
|   | 5.2 | 语言教学法流派介<br>绍       | 1, 2, 3, 4  | Blended | HW                  | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files                 |





|    |      |                                | e- Syllabus |                 |                           |  |
|----|------|--------------------------------|-------------|-----------------|---------------------------|--|
| 6  | 6.1  | 课堂教学的基本要<br>素<br>课堂教学的基本要<br>素 | 1, 2, 3, 4  | Face to Face    | Group<br>Discussion<br>HW | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files<br>《使用对外汉<br>语教学法》 |
| 7  | 7.1  | 课堂教学的基本原则                      | 1, 2, 3, 4  | Face to Face    | HW                        | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files                    |
|    | 7.2  | 课堂教学的基本原则                      | 1, 2, 3, 4  | Blended         | HW                        | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files                    |
| 8  | 8.1  | 课堂教学的内容与 对象                    | 1, 2, 3, 4  | Face to Face    | Group<br>Discussion       | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files                    |
| Ü  | 8.2  | 课堂教学的内容与 对象                    | 1, 2, 3, 4  | Blended         | HW                        | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files                    |
| 9  | 9.1  | 课堂教学的基本方法 (一)                  | 1, 2, 3, 4  | Face to<br>Face | HW                        | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files                    |
|    | 9.2  | 课堂教学的基本方法 (一)                  | 1, 2, 3, 4  | Blended         | HW                        | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files                    |
| 10 | 10.1 | 课堂教学的基本方                       | 1, 2, 3, 4  | Face to Face    | HW                        | 《使用对外汉   |





|          | Т     | 1        | e- Syllabus | 1       | 1                    | <del>,                                     </del> |
|----------|-------|----------|-------------|---------|----------------------|---|
|          |       | 法 (二)    |             |         |                      | 语教学法》   |
|          |       |          |             |         |                      | PDF/ PPT Files                                    |
|          |       |          | 1, 2, 3, 4  |         |                      | 《使用对外汉  |
|          | 10.2  | 课堂教学的基本方 |             |         |                      | 语教学法》   |
|          |       | 法 (二)    |             | Blended | HW                   | PDF/ PPT Files                                    |
|          |       |          | 1, 2, 3, 4  |         |                      | 《使用对外汉  |
|          | 11.1  | 阅读课型的课堂教 |             | Face to |                      | 语教学法》   |
| 11       |       | 学实施      |             | Face    | HW                   | PDF/ PPT Files                                    |
|          |       |          | 1, 2, 3, 4  |         |                      | 《使用对外汉  |
|          | 11.2  | 阅读课型的课堂教 |             |         |                      | 语教学法》   |
|          |       | 学实施      |             | Blended | HW                   | PDF/ PPT Files                                    |
|          |       |          | 1, 2, 3, 4  |         |                      |   |
|          | 12.1  |          |             |         | Applied              | 《使用对外汉  |
|          | 12.1  | 阅读课型的课堂教 |             | Face to | Teaching Presentatio | 语教学法》   |
| 12       |       | 学实施      |             | Face    | n                    | PDF/ PPT Files                                    |
|          |       |          | 1, 2, 3, 4  |         |                      | 《使用对外汉  |
|          | 12.2  | 口语课型的课堂教 |             |         |                      | 语教学法》   |
|          |       | 学实施      |             | Blended | HW                   | PDF/ PPT Files                                    |
|          |       |          | 1, 2, 3, 4  |         |                      | 《使用对外汉  |
|          | 13.1  | 口语课型的课堂教 |             | Face to |                      | 语教学法》   |
| 13       |       | 学实施      |             | Face    | HW                   | PDF/ PPT Files                                    |
|          |       |          | 1, 2, 3, 4  |         | Applied              | 《使用对外汉  |
|          | 13.2  | 口语课型的课堂教 |             |         | Teaching Presentatio | 语教学法》   |
|          |       | 学实施      |             | Blended | n                    | PDF/ PPT Files                                    |
|          |       |          | 1, 2, 3, 4  |         |                      | 《使用对外汉  |
|          | 14.1  | 听力课型的课堂教 |             | Face to |                      | 语教学法》   |
| 14       |       | 学实施      |             | Face    | HW                   | PDF/ PPT Files                                    |
|          | 14.2  | 听力课型的课堂教 | 1, 2, 3, 4  |         |                      | 《使用对外汉  |
|          | 1-7.∠ | 学实施      |             | Blended | HW                   | 语教学法》   |
| <u> </u> | l .   | 1        | 1           | l       | Ī.                   |   |





#### e- Syllabus

|    |      |                 |            |              |   | PDF/ PPT Files                    |
|----|------|-----------------|------------|--------------|---|-----------------------------------|
| 15 | 15.1 | 听力课型的课堂教<br>学实施 | 1, 2, 3, 4 | Face to Face | Applied<br>Teaching<br>Presentatio<br>n | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files |
|    | 15.2 | 写作课型的课堂教<br>学实施 | 1, 2, 3, 4 | Blended      | HW                                      | 《使用对外汉<br>语教学法》<br>PDF/ PPT Files |

- Teaching methods include: Synchronous lecturing/meeting; Asynchronous lecturing/meeting; Blended
- Evaluation methods include: 1. Assignment 2. Participation 3. Group Discussions 4. Mid-Term Exam 5. Final Exam.

#### 23 Evaluation Methods:

Opportunities to demonstrate achievement of the ILOs are provided through the following assessment methods and requirements:

| Evaluation Activity       | Mark | Topic(s)                           | Intended<br>Learning<br>Outcome | Period (Week)                      | Platform   |
|---------------------------|------|------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|--|
| Assignment / Presentation | 10   | All topics                         | 1, 2, 3, 4                      | Whole<br>semester                  | Classroom,<br>Microsoft<br>Teams, E-<br>Learning |
| Participation             | 10   | All topics                         | 1, 2, 3, 4                      | Whole<br>semester                  | Classroom,<br>Microsoft<br>Teams, E-<br>Learning |
| Group Discussion          | 10   | All topics                         | 1, 2, 3, 4                      | Whole semester                     | Classroom  |
| Mid-Term Exam             | 30   | The first eight weeks: four topics | 1, 2, 3, 4                      | The 8th-9th<br>weeks               | On-Campus  |
| Final Exam                | 40   | The last eight weeks: four topics  | 1, 2, 3, 4                      | According to the schedule from the | On-Campus  |





#### e- Syllabus

|  | Department of Registration |  |
|--|----------------------------|--|
|  |                            |  |
|  |                            |  |
|  |                            |  |
|  |                            |  |
|  |                            |  |
|  |                            |  |

#### 24 Course Requirements

(e.g.: students should have a computer, internet connection, webcam, account on a specific software/platform...etc.): Textbook, MS Teams, internet access.

#### 25 Course Policies:

- A- Attendance policies: As per the University Regulations.
- B- Absences from exams and submitting assignments on time: As per the University Regulations.
- C- Health and safety procedures: According to the regulations of the University
- D- Honesty policy regarding cheating, plagiarism, misbehavior: According to the regulations of the University
- E- Grading policy: As explained above in 23
- F- Available university services that support achievement in the course: Please ask the instructor or academic advisor if any help needed.

#### 26 References:

[1]徐子亮. 吴仁莆《使用对外汉语教学法》[M].北京大学出版社.2013



# e- Syllabus



[2]吴中伟.《汉语作为第二语言教学》[M].外语教学与研究出版社.2014

[3] 刘珣著.《对外汉语教育学引论》[M].北京语言大学出版社.2001

[4] 赵金铭.《对外汉语教学概论(修订版)》[M]. 商务印书馆.2019

[5] 周建著.《汉语课堂教学技巧 325 例》[M]. 商务印书馆.2009

| 27 | Additional | information: |
|----|------------|--------------|
|    |            |              |

#### 28. Rubrics

#### **Rubric for Offline and Online Assignment**

| Category                                      | Weight | Unacceptable  | Satisfactory  | Good   | Score |
|---|--------|---|---|--|-------|
| Explain &Vocabulary                           | 50%    | The topic is not explained clearly.   | There is some explanation provided by the student of the topic, but it is not enough. | Topic is fully explained in great detail by the student. Appropriate vocabulary is used in explanations. | 5     |
| Communicate/<br>Interact with<br>the audience | 30%    | No active involvement. Contributes only occasionally.   | Limited use of communication strategies.  |  | 3     |
| Neatness & organization                       | 20%    | The topic is unorganized. There is visible evidence that the student has not practiced it: eye contact, clear |   | The topic is very easy to follow, is very organized, and is neat. It is very clear that the              | 2     |





|                  |         | language,<br>pronunciation<br>, etc. | pronunciation, etc. | pronunciation, etc. |  |
|------------------|---------|--------------------------------------|---------------------|---------------------|--|
| Instructor's Con | nments: |                                      |                     |                     |  |
|                  |         |                                      |                     |                     |  |

| Name of Course Coordinator: Amer Barhoumeh | Signature: AuerBorhoumeh Date: 01/11/2022 |
|--|---|
| Head of Curriculum Committee/Department:   | Signature:                                |
| Head of Department:                        | Signature:                                |
| Head of Curriculum Committee/Faculty:      | Signature:                                |
| Dean:                                      | - Signature:                              |